

# Ribeauvillé Les noces d'or du jumelage avec Landau



Échange de drapeaux dans la bonne humeur entre les élus de Ribeauvillé et Landau, lundi à Lauterbourg.

Photo Denis Heyberger

A l'occasion du 50e anniversaire du jumelage Ribeauvillé-Landau, un programme de festivités se met en place pour ranimer les échanges entre les deux villes.

Cette année, Ribeauvillé et la ville de Landau dans le Palatinat fêteront leurs 50 années de jumelage. Les prémices des festivités qui marqueront ces noces d'or ont eu lieu lundi à Lauterbourg, à proximité de l'ancien poste frontière, avec l'échange des drapeaux des deux cités entre le député-maire de Ribeauvillé, Jean-Louis Christ, et l'Oberbürgermeister de Landau, Hans-Dieter Schlimmer.

Ce grand anniversaire qui sera fêté à Landau du 9 au 11 juillet lors des festivités de « L'été de Landau » et le 5 septembre à Ribeauvillé lors du Pfifferdaj, sera également l'occasion de redonner vigueur à ce qui fut le premier jumelage entre une ville française et une localité allemande, en 1960. Les manifestations liées à la célébration de ce jubilé concerneront bien évidemment les habitants et les associations de la cité des Ménétriers qui seront invités à des rencontres sportives avec une Olympiade le 3 octobre, des échanges linguistiques et de

nombreux autres échanges ponctuels. Lundi, les premiers magistrats des villes jumelées ont évoqué les « anciens » qui ont mis le jumelage sur les rails et adressé des remerciements à tous ceux qui, au fil des ans, ont maintenu le flambeau de ce partenariat, tels les sapeurs-pompiers des deux villes. L'un des objectifs de ce renouveau du jumelage est également de sensibiliser les jeunes générations à l'importance des échanges au sein de la communauté européenne, qui sont la clé d'une Europe unie et efficace.

# 50 ans d'amitié

■ En cette année 2010, Ribbea-villé et la ville allemande de Landau dans le Palatinat fêteront leurs 50 années de jumelage.

Les prémices des festivités qui marqueront ces noces d'or ont eu lieu le lundi 22 mars à Lauterbourg, à proximité de l'ancien poste frontière avec l'échange des dra-peaux des deux cités entre le député-maire de Ribbea-villé Jean-Louis Christ et l'Oberbürgermeister de Landau Hans-Dieter Schlimmer.

Ce grand anniversaire qui sera fêté à Landau du 9 au 11 juillet lors des festivités de «L'été de Landau» et le 5 septembre à Ribbea-villé lors du Pfifferdaj, sera également l'occasion de redonner vigueur à ce qui fut le premier jumelage entre une ville française et une localité allemande en 1960.

Les manifestations liées à la célébration de ce jubilé concerneront bien évidemment les habitants et les associations de la cité des Mé-



Une cérémonie sympathique à Lauterbourg. (Photo DNA)

nériers qui seront invités à des rencontres sportives avec une Olympiade le 3 octobre, des échanges linguistiques et de nombreux autres échanges ponctuels.

Les premiers magistrats des villes jumelées, lors de

leurs allocutions, ont évoqué les « anciens » qui mirent le jumelage sur les rails et adressé des remerciements à tous ceux qui, au fil des ans, ont maintenu le flambeau de

ce partenariat, tels les sapeurs-pompiers des deux vil-

les. L'un des objectifs de ce renouveau du jumelage est également de sensibiliser les jeunes générations à l'importance des échanges au sein de la communauté européenne, qui sont la clé d'une Europe unie et efficace.